# Chambre des Représentants

# Kamer der Volksvertegenwoordigers

23 FÉVRIER 1954.

23 Februari 1954.

## PROPOSITION DE LOI

complétant l'arrêté-loi du 20 juin 1945, sur la déchéance de la nationalité belge, modifié par l'article 16 de la loi du 1<sup>er</sup> juin 1949 maintenant certaines dispositions légales en vigueur nonobstant la remise de l'armée sur pied de paix.

# AMENDEMENTS PRESENTES PAR M. PARISIS.

## Article premier.

### Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

- « Entre les deuxième et troisième alinéas de l'article 3 de l'arrêté-loi du 20 juin 1945, relatif à la déchéance de la nationalité belge, modifié par l'article 16 de la loi du 1<sup>er</sup> juin 1949, il est inséré ce qui suit:
- » Lorsque le déchu, retenu contre son gré à l'étranger, est décédé avant son retour en Belgique, le recours peut être exercé par son conjoint, ses descendants, ses ascendants ou ses frères et sœurs, dans les trois mois de l'entrée en vigueur de la présente disposition ou, si le décès n'a été connu ou déclaré qu'après cette date, dans les trois mois du jour où les intéressés en auront eu connaissance ou du jour du jugement déclaratif de décès ou de la déclaration de présomption de décès.
- » Lorsque le déchu est décédé dans les trois mois de son retour en Belgique, sans avoir introduit de recours, les personnes énumérées ci-dessus peuvent exercer le recours dans les trois mois à compter, suivant le cas, du jour de l'entrée en vigneur de la présente disposition, ou du jour du décès.
- » Si le déchu est décédé après avoir introduit le recours, les personnes désignées ci-dessus et, s'ils justifient d'un

### Vois :

# WETSVOORSTEL

tot aanvulling van de besluitwet van 20 Juni 1945, betreffende het verval van de Belgische nationaliteit, gewijzigd bij artikel 16 van de wet van 1 Juni 1949 waarbij sommige wettelijke bepalingen gehandhaafd worden niettegenstaande het terugbrengen van het leger op vredesvoet.

# AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER PARISIS.

#### Eerste artikel.

### De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

- « Tussen het tweede en het derde lid van artikel 3 der besluitwet van 20 Juni 1945 betreffende het verval van de Belgische nationaliteit, gewijzigd bij artikel 16 van de wet van 1 Juni 1949, wordt het volgende ingevoegd:
- » Wanneer de vervallenverklaarde, tegen zijn wil in het buitenland vertoevend, overleden is voor zijn terugkeer naar België, kan het beroep door zijn echtgenoot, zijn bloedverwanten in de opgaande en nederdalende linie, of zijn broeders en zusters worden ingesteld binnen drie maanden na de inwerkingtreding van deze bepaling, of, indien het overlijden eerst na die datum werd vernomen of aangegeven, binnen drie maanden na de dag, waarop de betrokkenen er van in kennis werden gesteld, of waarop het vonnis tot verklaring van overlijden werd gewezen of de verklaring van vermoeden van overlijden werd opgemaakt.
- » Is de vervallenverklaarde overleden binnen drie maanden na zijn terugkeer in België, en heeft hij geen beroep ingesteld, dan kunnen de hierboven opgenoemde personen beroep instellen binnen een termijn van drie maanden, naargelang van het geval, van de dag, waarop deze bepaling in werking treedt, of van de dag van het overlijden.
- » Heeft de overleden vervallenverklaarde vóór zijn overlijden beroep ingesteld, dan kunnen de hierboven vermelde

Zie:

41: Wetsvoorstel.

<sup>41:</sup> Proposition de loi.

intérêt pécuniaire, ses ayants cause à titre universel ou particulier, peuvent soit poursuivre la procédure si aucune décision n'est encore intervenue, soit introduire à nouveau le recours si ce dernier a été rejeté uniquement en raison du décès du déchu. »

### Art. 2.

# Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

- « Les dispositions transitoires ajoutées au même arrêtéloi par l'article 16, 3°, de la loi du 1° juin 1949 sont complétées par ce qui suit:
- » Lorsque le déchu est décédé avant le 16 septembre 1949, sans avoir introduit le recours visé à l'alinéa premier, son conjoint, ses descendants, ses ascendants ou ses frères et sœurs sont admis à exercer le dit recours dans les trois mois de l'entrée en vigueur de la présente disposition.
- » Si le déchu est décédé après avoir introduit ce recours, les personnes désignées ci-dessus et, s'ils justifient d'un intérêt pécuniaire, ses ayants cause à titre universel ou particulier peuvent soit poursuivre la procédure si aucune décision n'est encore intervenue, soit introduire à nouveau le recours si ce dernier a été rejeté uniquement en raison du décès du déchu. »

personen en, zo zij van een geldelijk belang doen blijken, zijn rechtverkrijgenden onder een algemene of een bijzondere titel, hetzij de vordering vervolgen indien nog geen beslissing is gevallen, hetzij het beroep opnieuw instellen, indien het uitsluitend wegens het overlijden van de vervallenverklaarde werd verworpen. »

#### Art. 2.

### De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

- « De overgangsbepalingen, die aan dezelfde besluitwet worden toegevoegd door artikel 16, 3°, der wet van 1 Juni 1949, worden als volgt aangevuld:
- » Is de vervallenverklaarde overleden voor 16 September 1949, en heeft hij het in het eerste lid bedoelde beroep niet ingesteld, dan kunnen zijn echtgenoot, zijn bloedverwanten in de opgaande en nederdalende linie, of zijn broeders en zusters dit beroep instellen binnen drie maanden na de inwerkingtreding van deze bepaling.
- » Heeft de vervallenverklaarde vóór zijn overlijden dit beroep ingesteld, dan kunnen de hierboven vermelde personen en. zo zij van een geldelijk belang doen blijken, zijn rechtverkrijgenden onder een algemene of een bijzondere titel, hetzij de vordering vervolgen indien nog geen beslissing is gevallen, hetzij het beroep opnieuw instellen, indien het uitsluitend wegens het overlijden van de vervallenverklaarde werd verworpen. »

A. PARISIS.